

鳴謝 Acknowledgement

本會衷心感謝以下各政府部門、
社團、商號及個別善長之支持及
其他貢獻：

Christian Family Service Centre wishes to express its grateful thanks
to the following whose assistance and support have made its work
possible:

香港特別行政區政府	The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
社會福利署	The Social Welfare Department
教育統籌局	The Education and Manpower Bureau
屋宇署	The Buildings Department
民政事務總署	The Home Affairs Department
勞工處	The Labour Department
衛生署	The Department of Health
香港警務處	The Hong Kong Police Force
市區重建局	The Urban Renewal Authority
香港房屋協會	The Hong Kong Housing Society
香港郵政	The Hongkong Post
區議會	The District Councils
政府獎券基金	The Lotteries Fund
香港賽馬會慈善信託基金	The Hong Kong Jockey Club Charities Trust
香港公益金	The Community Chest
社區投資共享基金	The Community Investment and Inclusion Fund
戴麟趾爵士康樂基金	Sir David Trend Fund
香港藝術發展局	Hong Kong Arts Development Council
公民教育委員會	Committee on the Promotion of Civic Education
平等機會委員會	Equal Opportunities Commission
余兆麒醫療基金	S. K. Yee Medical Foundation
何東爵士慈善基金	Sir Robert Ho Tung Charitable Fund
任白慈善基金	Yam Pak Charitable Foundation
蘋果日報慈善基金	Apple Daily Charitable Foundation
紀恩基金有限公司	Remad Foundation Limited
九龍獅子會	Lions Clubs of Kowloon
何文田獅子會有限公司	Lions Club of Ho Man Tin
香港東區崇德社	Zonta Club of Hong Kong East
九龍城浸信會長者鄰舍中心	Kowloon City Baptist Church Neighborhood Elderly Centre
義務工作發展局	Agency for Volunteer Service
服務之本	Services Finder
將軍澳醫院社會心靈復康服務	Tseung Kwan O Hospital Chaplaincy & Pastoral Care Service

香港電燈集團有限公司	Hong Kong Electric Holdings Limited
旭日企業有限公司	Glorious Sun Enterprises Limited
瑞德衛生紙品有限公司	Disposable Soft Goods Limited
龍記五金有限公司	Lung Kee Metal Limited
General Mills Hong Kong Ltd	General Mills Hong Kong Ltd
金城營造建築有限公司	Kum Shing (K.F.) Construction Co Ltd
金星麵包西餅	Golden Star Bakery Co Ltd
香港公開大學	The Open University of Hong Kong
香港中文大學中醫學院	School of Chinese Medicine, The Chinese University of Hong Kong
珠海學院建築學系	Department of Architecture, Chu Hai College of Higher Education
香港專業進修學校	Hong Kong College of Technology
觀塘職業訓練中心	Hong Kong Christian Service Kwun Tong Vocational Training Centre
寧波公學	Ning Po College
寧波第二中學	Ning Po No 2 College
真鐸學校	Chun Tok School
迦密主恩中學	Carmel Divine Grace Foundation Secondary School
秀茂坪天主教小學	Sau Mau Ping Catholic Primary School
生命頌浸信會	Celebrate Life Baptist Church
美國長老會及其他教會	The Presbyterian Church and other churches in USA
梁譚黃律師事務所	Leung, Tam & Wong Solicitors
蘇家豪議員辦事處	So Ka Ho District Councillor Office
陳寶綿女士	Ms Chan Po Min
錢敏琪女士	Ms Chin Man Kei
李佩芝女士	Ms Li Pui Chi
Ms Ho Kin Wan	Ms Ho Kin Wan
廖玉美女士	廖玉美女士
黃麗英女士	Ms Wong Lai Ying
陸忠霖先生	Mr Luk Chung Lam, Patrick
各傳播媒介	The local newspapers, television and radio broadcasting stations
各義工	All our benefactors and voluntary workers